EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 26. 4. 2023
COM(2023) 240 final

ANNEXES 1 to 7

PRÍLOHY

k

návrhu NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o účinnej koordinácii hospodárskych politík a mnohostrannom rozpočtovom dohľade a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1466/97

PRÍLOHA I

Kritériá na stanovenie technickej trajektórie pre členské štáty, ktoré majú verejný dlh nad referenčnou hodnotou 60 % HDP alebo deficit verejných financií nad referenčnou hodnotou 3 % HDP

V prípade členských štátov, ktoré majú verejný dlh nad referenčnou hodnotou 60 % HDP alebo deficit verejných financií nad referenčnou hodnotou 3 % HDP, technická trajektória zabezpečuje, aby:

a) sa najneskôr do konca obdobia úprav desaťročná trajektória dlhu hodnoverne znižovala alebo aby zostala na obozretnej úrovni, ak sa neprijmú ďalšie rozpočtové opatrenia;

b) sa deficit verejných financií znížil a udržal pod referenčnou hodnotou 3 % HDP, ak sa počas tohto desaťročného obdobia neprijmú ďalšie rozpočtové opatrenia;

c) v rokoch, v ktorých sa očakáva deficit dotknutého členského štátu nad referenčnou hodnotou 3 % HDP a tento deficit nie je blízko referenčnej hodnoty, pričom prekročenie nie je dočasné, technická trajektória bola v súlade aj s referenčnou hodnotou uvedenou v článku 3 nariadenia Rady (ES) č. 1467/97 o urýchľovaní a objasňovaní vykonania postupu pri nadmernom schodku zmeneného nariadením [X];

d) sa úsilie v oblasti úprav neodkladalo na posledné roky obdobia úprav, to znamená, aby úsilie v oblasti fiškálnych úprav počas obdobia trvania národného strednodobého fiškálno-štrukturálneho plánu bolo aspoň úmerné celkovému úsiliu počas celého obdobia úprav;

e) pomer verejného dlhu k HDP na konci plánovacieho horizontu bol nižší než pomer verejného dlhu k HDP v roku predchádzajúcom začiatku technickej trajektórie a

f) aby rast vnútroštátnych čistých výdavkov zostal v priemere pod úrovňou strednodobého rastu potenciálneho HDP, a to spravidla počas celého časového horizontu plánu.

PRÍLOHA II

Informácie, ktoré sa majú poskytovať v národných strednodobých fiškálno-štrukturálnych plánoch

Národný strednodobý fiškálno-štrukturálny plán musí obsahovať tieto informácie:

a) Národnú trajektóriu vývoja čistých výdavkov uvedenú v článku 11. Ostatné rozpočtové premenné mimo kontroly vlády, ktoré sú súčasťou vymedzenia čistých výdavkov uvedeného v článku 2, pozostávajú z výdavkov na programy Únie plne krytých príjmami z fondov Únie a cyklických prvkov výdavkov na dávky v nezamestnanosti.

b) Plánovaný vývoj rastu príjmov verejnej správy pri nezmenenej politike.

c) Plánovaný vývoj pomeru verejného dlhu k HDP.

d) Informácie o implicitných záväzkoch súvisiacich so starnutím obyvateľstva a podmienených záväzkoch s prípadným veľkým vplyvom na štátne rozpočty vrátane štátnych záruk, nesplácaných úverov a záväzkov vyplývajúcich z činnosti verejných subjektov vrátane ich rozsahu, potenciálnych výdavkov a záväzkov vyplývajúcich zo súdnych prípadov a v rámci možností aj informácie o podmienených záväzkoch súvisiacich s katastrofami a klímou.

e) Hlavné predpoklady očakávaného hospodárskeho vývoja a hlavných ekonomických premenných, ktoré sú relevantné pre zabezpečovanie súladu s konvergenciou verejného dlhu smerom k obozretnej úrovni a udržanie deficitu verejných financií pod referenčnou hodnotou 3 % HDP.

f) V prípade, že členský štát použije predpoklady uvedené v písmene e), ktoré sa líšia od predpokladov Komisie počas obdobia úprav národného strednodobého fiškálno-štrukturálneho plánu a nasledujúceho desaťročného obdobia, ak sa neprijmú ďalšie rozpočtové opatrenia, náležité vysvetlenia a odôvodnenia založené na spoľahlivých ekonomických argumentoch týkajúcich sa týchto rozdielov.

g) Analýzu znázorňujúcu, aký vplyv by mali zmeny hlavných hospodárskych predpokladov na rozpočtovú a dlhovú pozíciu členského štátu.

h) V prípade potreby riadne podložené dôvody (s relevantnými spoľahlivými a overiteľnými ekonomickými argumentmi) na odchýlenie sa od technickej trajektórie predloženej Komisiou.

i) Reformné a investičné priority v reakcii na hlavné výzvy identifikované v odporúčaniach pre jednotlivé krajiny, pričom sa zohľadní súčasný stav plnenia týchto odporúčaní pre jednotlivé krajiny.

j) Celkové verejné investičné výdavky, ako aj výdavky na reformy a verejné investície zamerané na riešenie spoločných priorít Únie uvedených v prílohe VI.

k) V prípade potreby informácie o súbore konkrétnych, časovo ohraničených a overiteľných reformných a investičných záväzkov, ktoré tvoria základ pre predĺženie obdobia úprav podľa článku 13, harmonogram ich vykonávania, ako aj spoľahlivé ekonomické argumenty dokazujúce, že tento súbor reformných a investičných záväzkov spĺňa kritériá podľa článku 13, pričom sa zohľadňujú kritériá posudzovania uvedené v prílohe VII.

l) Čo najrozsiahlejšiu kvantifikáciu očakávaných vplyvov reforiem a investícií uvedených v písmene k) na fiškálnu udržateľnosť, rast a zamestnanosť, v prípade potreby v súlade so spoločne dohodnutými metodikami.

m) Ak je to možné, vplyv reformných a investičných záväzkov uvedených v písmene k) na rozpočet v strednodobom horizonte a na strednodobý potenciálny rast.

n) V prípade potreby reformy a investície na nápravu zistených makroekonomických nerovnováh v rámci postupu pri makroekonomickej nerovnováhe.

o) Plánovanú celkovú úroveň verejných investícií financovaných z vnútroštátnych zdrojov na obdobie národného strednodobého fiškálno-štrukturálneho plánu.

p) V prípade členských štátov s nízkym verejným dlhom, ale s veľkými implicitnými záväzkami v dôsledku starnutia obyvateľstva, by sa v trajektórii vnútroštátnych čistých výdavkov a reformách národných strednodobých fiškálno-štrukturálnych plánov mali náležite zohľadniť výzvy spojené s dlhodobou fiškálnou udržateľnosťou verejných financií.

q) Informácie o konzultáciách so sociálnymi partnermi, organizáciami občianskej spoločnosti a inými príslušnými zainteresovanými stranami na účely prípravy plánu.

PRÍLOHA III

Informácie, ktoré majú poskytovať členské štáty vo výročných správach o pokroku

Členské štáty vo svojej výročnej správe o pokroku predkladajú tieto informácie:

a) Porovnanie plánovaných čistých výdavkov na základe trajektórie vývoja čistých výdavkov stanovenej Radou a čistých výdavkov na základe údajov o výsledkoch rozpočtového hospodárenia.

b) Porovnanie od začiatku národného strednodobého fiškálno-štrukturálneho plánu medzi prognózami hlavných ekonomických premenných predložených v uvedenom pláne a výslednými údajmi pre tieto premenné, ako aj dôsledky pre dodržiavanie trajektórie vývoja čistých výdavkov stanovenej Radou a dôsledky na plánovanú trajektóriu vývoja pomeru verejného dlhu k HDP uvedenú v danom pláne.

c) Analýzu vykonávania diskrečných príjmových opatrení v predchádzajúcom roku.

d) Pokrok a plánované plnenie záväzkov týkajúcich sa reforiem a investícií uvedených v národnom strednodobom fiškálno-štrukturálnom pláne na nasledujúci rok na základe informácií, ktoré sa majú poskytnúť v súlade s prílohou II písmenami i) a j), ako aj prípadne písmenami k) a n).

e) Informácie za nasledujúci rok o tom, ako členský štát plánuje plniť odporúčania pre jednotlivé krajiny z predchádzajúceho roka, prípadne vrátane odporúčania o hospodárskej politike eurozóny.

f) Počas trvania Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti informácie o pokroku pri vykonávaní plánu obnovy a odolnosti s cieľom splniť požiadavky na polročné podávanie správ v kontexte európskeho semestra, ako sa stanovuje v článku 27 nariadenia (EÚ) 2021/241.

g) Informácie o vývoji podmienených záväzkov stanovených v národnom strednodobom fiškálno-štrukturálnom pláne a uvedených v prílohe II písm. d), ako aj prípadných implicitných záväzkov súvisiacich so starnutím obyvateľstva, a informácie o podmienených záväzkoch a implicitných záväzkoch za nasledujúci rok.

h) Hlavné predpoklady týkajúce sa očakávaného hospodárskeho vývoja a hlavných ekonomických premenných na nasledujúce roky obdobia úprav vrátane pomeru verejného dlhu k HDP.

i) Prognózy pri nezmenených politikách na nasledujúce roky obdobia úprav týkajúce sa verejných výdavkov a príjmov a ich hlavných zložiek vrátane výdavkov na verejné investície.

j) Plánované verejné výdavky a príjmy ako percentuálny podiel HDP a ich hlavné zložky na nasledujúce roky obdobia úprav, berúc do úvahy trajektóriu vývoja čistých výdavkov stanovenú Radou.

k) Opis a kvantifikáciu výdavkových a príjmových opatrení, ktoré sa majú vykonať na preklenutie rozdielu medzi prognózami výdavkov a príjmov uvedenými v písmene i) pri nezmenených politikách a plánovanými výdavkami a príjmami uvedenými v písmene j).

l) V prípade potreby analýzu vývoja makroekonomických nerovnováh zistených v rámci postupu pri makroekonomickej nerovnováhe a vplyvu vykonávania

príslušných reforiem a investícií, ktoré boli oznámené v národnom strednodobom fiškálno-štrukturálnom pláne v súlade s prílohou II písm. n), na tieto nerovnováhy.

m) Informácie o vykonávaní varovania zo strany Komisie alebo odporúčania Rady podľa článku 121 ods. 4 ZFEÚ.

n) Informácie o vývoji na trhu práce a v oblasti zručností a sociálnej politiky, ako aj o vykonávaní prijatých opatrení v príslušných oblastiach politík, ktoré podporujú vzostupnú sociálnu konvergenciu medzi členskými štátmi smerom k lepším pracovným a životným podmienkam v súlade so zásadami Európskeho piliera sociálnych práv a usmerneniami politík zamestnanosti podľa článku 148 ZFEÚ. To zahŕňa očakávaný vplyv opatrení vo vzťahu k pokroku pri dosahovaní národných cieľov v oblasti zamestnanosti, zručností a znižovania chudoby do roku 2030.

o) Posúdenie nezávislými fiškálnymi inštitúciami uvedené v článku 22.

PRÍLOHA IV

Fungovanie kontrolného účtu

Na kontrolnom účte pre každý členský štát uvedenom v článku 21 sa zaznamenáva záporný zostatok, ak skutočné čisté výdavky v členskom štáte v danom roku prekročia trajektóriu vývoja čistých výdavkov stanovenú Radou.

Na kontrolnom účte sa zaznamenáva kladný zostatok, ak sú skutočné čisté výdavky v členskom štáte v danom roku pod úrovňou trajektórie vývoja čistých výdavkov stanovenou Radou.

Kumulovaný zostatok kontrolného účtu v danom období je súčtom ročných záporných a kladných zostatkov zaznamenaných počas tohto obdobia.

PRÍLOHA V

Metodika posudzovania hodnovernosti Komisiou

Metodika posudzovania hodnovernosti podľa článku 8 je založená na týchto podmienkach:

- pomer verejného dlhu k HDP by mal klesať alebo zostať na obozretnej úrovni na základe deterministických scenárov v medziach strednodobého rámca Komisie pre prognózu verejného dlhu opísaných v monitore udržateľnosti dlhovej služby za rok 2022,
- riziko, že pomer verejného dlhu k HDP sa počas piatich rokov nasledujúcich po období úprav národného strednodobého fiškálno-štrukturálneho plánu nebude znižovať, je dostatočne nízke. Riziko sa posudzuje pomocou stochastickej analýzy Komisie.

PRÍLOHA VI

Spoločné priority Únie

Spoločnými prioritami Únie uvedenými v článku 12 písm. b) sú:

a) Európska zelená dohoda[1] vrátane prechodu na klimatickú neutralitu do roku 2050[2] a premietnutia na národnú úroveň prostredníctvom národných energetických a klimatických plánov;

b) Európsky pilier sociálnych práv[3] vrátane súvisiacich cieľov v oblasti zamestnanosti, zručností a znižovania chudoby do roku 2030;

c) politický program digitálne desaťročie do roku 2030[4] zohľadnený na národnej úrovni prostredníctvom národných strategických plánov digitálneho desaťročia;

d) Strategický kompas pre bezpečnosť a obranu – za Európsku úniu, ktorá chráni svojich občanov, hodnoty a záujmy a prispieva k medzinárodnému mieru a bezpečnosti[5].

---

1 Oznámenie Komisie COM(2019) 640 final z 11. decembra 2019 o Európskej zelenej dohode a rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/591 zo 6. apríla 2022 o všeobecnom environmentálnom akčnom programe Únie do roku 2030 (Ú. v. EÚ L 114, 12.4.2022, s. 22).

2 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1119 z 30. júna 2021, ktorým sa stanovuje rámec na dosiahnutie klimatickej neutrality a menia nariadenia (ES) č. 401/2009 a (EÚ) 2018/1999 (európsky právny predpis v oblasti klímy).

3 (2017/C 428/09) Medziinštitucionálne vyhlásenie európskeho piliera sociálnych práv (Ú. v. EÚ C 428, 13.12.2017, s. 10).

4 Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2481 zo 14. decembra 2022, ktorým sa zriaďuje politický program digitálne desaťročie do roku 2030 (Ú. v. EÚ L 323, 19.12.2022, s. 4).

5 Rada Európskej únie, COPS 130.

PRÍLOHA VII

Rámec posudzovania pre súbor reformných a investičných záväzkov, ktoré tvoria základ pre predĺženie obdobia úprav

1. Rozsah pôsobnosti

Účelom tohto rámca posudzovania je slúžiť:

– Komisii ako základ posúdenia toho, či súbor reformných a investičných záväzkov zahrnutých do národných strednodobých fiškálno-štrukturálnych plánov, ktoré tvoria základ pre predĺženie ich obdobia úprav, spĺňa kritériá stanovené v článku 13 ods. 2. Tento rámec posudzovania teda predstavuje základ pre uplatňovanie kritérií posudzovania uvedených v článku 13 ods. 2 s cieľom zabezpečiť spravodlivý a transparentný proces,

– ako základ na posúdenie toho, či každý z týchto reformných a investičných záväzkov spĺňa podmienky stanovené v článku 13 ods. 3. Tento rámec posudzovania teda predstavuje aj základ pre uplatňovanie podmienok uvedených v článku 13 ods. 3 s rovnakým účelom.

2. Kritériá posudzovania

Súbor reformných a investičných záväzkov zahrnutých v národných strednodobých fiškálno-štrukturálnych plánoch, ktoré tvoria základ pre predĺženie obdobia úprav, musí byť v súlade s článkom 13 ods. 2 úmerný závažnosti problémov súvisiacich s verejným dlhom preukázaných v najnovšej aktualizácii monitora udržateľnosti dlhovej služby a výziev súvisiacich so strednodobým rastom v členskom štáte. V prípade členských štátov, v ktorých sú problémy súvisiace s verejným dlhom spojené s významnými výzvami v oblasti strednodobého rastu, sa očakáva, že súbor reforiem a investícií sa bude zaoberať aj prekážkami strednodobého rastu.

Súbor reformných a investičných záväzkov musí ako taký spĺňať tieto kritériá:

2.1. Súbor reformných a investičných záväzkov posilňuje rast

– Očakáva sa, že súbor reformných a investičných záväzkov bude na základe dôveryhodných, dobre zdokumentovaných a obozretných predpokladov udržateľným spôsobom predstavovať významný impulz pre rastový potenciál hospodárstva dotknutého členského štátu.

2.2. Súbor reformných a investičných záväzkov podporuje fiškálnu udržateľnosť

– Očakáva sa, že súbor reformných a investičných záväzkov so sebou prinesie v strednodobom horizonte významné štrukturálne zlepšenie verejných financií, a to štrukturálnym znižovaním verejných výdavkov alebo zvyšovaním verejných príjmov dotknutého členského štátu.

2.3. Súbor reformných a investičných záväzkov rieši priority Únie uvedené v prílohe VI

– Súbor reformných a investičných záväzkov významne prispieva aspoň k jednej z priorít Únie uvedených v prílohe VI

2.4. Súbor reformných a investičných záväzkov ako celok rieši príslušné odporúčania pre jednotlivé krajiny vrátane prípadných odporúčaní vydaných v rámci postupu pri makroekonomickej nerovnováhe

– Očakáva sa, že súbor príslušných reformných a investičných záväzkov, ktoré tvoria základ pre predĺženie obdobia úprav, bude ako celok riešiť výzvy identifikované v príslušných odporúčaniach pre jednotlivé krajiny vrátane prípadných odporúčaní vydaných v rámci postupu pri makroekonomickej nerovnováhe, pričom sa v relevantných prípadoch zohľadní rozsah výziev špecifických pre danú krajinu a záväzky prijaté v rámci plánov obnovy a odolnosti.

2.5. Súbor reformných a investičných záväzkov zabezpečuje, aby celková úroveň verejných investícií financovaných z vnútroštátnych zdrojov počas trvania národného strednodobého fiškálno-štrukturálneho plánu bola vyššia než strednodobá úroveň pred obdobím tohto plánu

– Či je plánovaná úroveň verejných investícií financovaných z vnútroštátnych zdrojov počas trvania plánu vyššia než strednodobá úroveň pred obdobím tohto plánu.

Okrem toho by každý z reformných a investičných záväzkov členských štátov, ktoré tvoria základ pre predĺženie obdobia úprav, mal byť dostatočne podrobný, prednostne uskutočňovaný, časovo ohraničený a overiteľný.

– opis reformných a investičných záväzkov je jasný a stanovujú sa v ňom podrobné prvky každej reformy a investície, ktoré Komisii umožňujú posúdiť kritériá uvedené v bodoch 2.1 až 2.5, a to aj pokiaľ ide o ich vykonávanie a monitorovanie,

– reformy sa uskutočňujú v rámci obdobia trvania plánu,

– investície sa uskutočňujú najneskôr do konca obdobia úprav,

– národný strednodobý fiškálno-štrukturálny plán obsahuje jasné a realistické, relevantné a spoľahlivé ukazovatele, ktoré umožňujú overiť pokrok pri účinnom vykonávaní reformných a investičných záväzkov.